

昨ホ吾英使ヲ申上通リリド氏元

南船探節上キイル港々拍田ノ後

船ヲ復昨年昔方去月ヲ英國ヘムトリス

港工廻ニ彈藥庫及ニ大砲ヲ備入ル

十週間ノ内ニ方脱スル日英軍三萬

ノアムストロシ工拍田ノ知日利軍

封度スル在リ被申出其段ハト年ヨリ使工

甘言トシ使ヨリ電報抑込

キイル工拍田ノ汽船ヲ知日利軍

号ノ如クヘムトリス港ニ開戦ノ時

同港ヨリ出税三里外ノ大洋ニ築ク

遊ラントラリド氏ヨリ被申出

0034

一清國ノ水師提督義為氏ノ某回七ノ軍艦ト

同類ノ軍艦ニ右拍留智利艦ヲ備入ル

ノ大砲等モ同断十尹砲等モ之ヲ備入

ルモ同断ナリ

一在リハ拍留ノ二隻モ之ノガ試ヲアケル

砲備体々ノ義被申出得共日本海軍ニ

大砲及彈藥且繰式ヲ同カニ為ルル

砲ノ備入体々ヲ以テ適宜ナラシムル

一川一ド氏ヲ十日間ニ他約無之様在

諸程ノ多社工賜談及致由係テ至多

何カノ回答ヲ電信ヲ以テ係テ同越ナリ

譯ナリ

一川一ド氏モ至急御有用無之由得者更ニ

懇請圖ノ上新製ヲ勸告ナリ

十五年八月廿五日 帶刀

川一ド氏下

0035

購次一号
斗二号
存在不明

海軍省

0036

一「キイユル」ニ依テ汽船ヲ検査セシムルニ洋船ニ適
スルモノト思フラス

一砲台買ヒ来メラシ得ヘキナリ然シトモ「アームストロング」
クロツバル「ラゴア」良トス彼ノ各ノ代價ハ大ニ減スルモノ
ト期ス

千八百九十一年九月十八日 龍崎

星岡

海軍

海軍部

伍 雙 佐 仲 護

二

0037

清
年
表

0038

Raigoukio

Tokio

三

Examined and considered
the steamer at Kiel, suitable
for cruisers. The armaments
can be bought but arms
strong. Cropper (?) is better;
considerable reduction in
prices of each of them may
be expected.

Kourosaka

London Sept, 18th 82

Sh. 23rd Feb.

0039

購券四号三

昨日の依頼に答

に謝文を以て

承り申上り候

に

九月廿日 吉田信子

川村海軍少佐

0040

0041

購券四号三

昨夜の依懸之實
後調文少少
原又上名之善也

川原

0040

0041

購券四号三

送 達

GOVERNMENT TELEGRAPHS.

Station Kabaru 1882

TELEGRAM No.

Given in at London 18th Sep 1882 6^h 2.3^m P^m

From	To <u>Kaigounkio</u>
	<u>Tokio</u>

Elgar euphonizes ~~ste~~ wardson
 wingrove tamarisk for delineator
 barbican cacles but armstrong
 delamaine. brilliancè poesy clue-
 good excogitated Kowrook.

0000

0042

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

11

海
軍
省

NOTICE.

THE JAPANESE GOVERNMENT, whilst admitting the public to transmit all kinds of messages by means of the Imperial Telegraphs, and whilst adopting all necessary measures to insure their secrecy and prompt dispatch, strictly prohibits the sending of any telegram which may appear dangerous to the security of the state, or which may be contrary to the laws of the country, or to public order or decency; it also announces that it accepts no responsibility whatever on account of the Telegraph Service.

The Government reserves to itself the right at any time to interrupt its system of telegraphs for an indefinite period, if it judges it necessary either generally or only upon certain of its lines and for certain kinds of telegraphs.

Full information will be found in the Book of regulations applicable to Telegraph Correspondence.

0043

加藤五郎六

澤寫 校合 白名簿 録 發目

元平傳

長官 次官

事務課長 事務課副長 課僚 起案

八月三十日

吉田少将大輔への回文書 巻紙

御請に由りては龍崎本村分使への内合ハシ伝
類致候旨船ノ義あり本村分使より實報到事あり
ソレハトシテ原亭子に在りしハ有しハ二度ノ
旨船ハ了迄船ニ相違無シ候事存ニテアリ
亦ノ義より相成候事ありモ致事相違ハ
有しハトシテ是レ以テ本村分使へモ謙謝の上ニ無シ
テハ了方申渡事モ難致義あり候間在様ニ
六

0044

了色に由る方より計知成度之應承種々申上り
相州の経緯多計候在り申上り候に所由の事
を備

八月三十日

三村海軍大臣

支那外務大臣

不承承に候ふ事候様候に
報存回存候事候に
二般に軍艦の形候に
各々候事候に
ナレハ由候事候に
一馬大なる事候に
三候事候に
是候事候に
お事候に
お事候に
お事候に

在儒教森々似り様電位如譯

目下販賣スキ製造軍艦ハ智利國ノ為メ「アームス

トロニグ」氏ノ製造セシモノ一艘アリ船体并ニ砲礮ハ全ク

ブロツシー」人名字「ブリテイニ」子「ブライ」第五百四

十セペーキニ載セタル陸國軍艦ト全ク同様ナリ必要

ナル砲臺モ全備致シ何時ニテモ手操スルヲ得ヘシ其價

ハ九万磅ナリ又キール」ニ於テ二艘ノ軍艦アリ

リ是ハ昨年十二月二日川村氏ヘノ手紙ニ載セタル

モノニテ其價ハ一艘ニ廿六万磅ナリ但砲礮有他ノ

軍用品具ハ其價ノ外ニテ十週間ニ出来ス可シ第一

急イテ其入用ナラハ其艦宜シカル可シ若シ又猶餘アラハ

尚ホ好キ能モ得ルルヘシ電答アル

七
ト
答
首

0046

八月二十七日

倫敦 森

東京外務省

青函外務大捕ヨリノ書翰

樽中書号ノ下

0047

得る在記の毒ある使一
同令置て事難く海白
口其日之何の電を有る也
其亦電文より不の何し
其亦事あるは日十の
言事謀と難く解あり其
其れ取する人其のう何分
其難なるは其難く其
以取あるは其難く其
其難く其難く其難く
其難く其難く其難く
其難く其難く其難く

夫ノニ自父ノ軍艦ハ高月テツリトビヨリ川ヲ入ルルニシ
モノナリ今ハ抗一方ハ千磅ヲミテ買スフヲ得テ
ツ再入ルノ上ニ至ル急ク回テ入リテシ

八月二十九日午後二時 佐林 五月木

井上外子カノ記

ハ

海軍省

0049

清寫

校合

姓名簿
登録簿

発行

長官 次官

事務課長
事務課副長
起案
課僚

外事局への依頼あり

左記 勅令 権公使へ左ノ事ニ付申上ル
暗号 電信ノ以テ之ニ當相成度ニ考メテ
多也

九月十四日

川村海軍局

外事局 三九

新編 三九

九

海

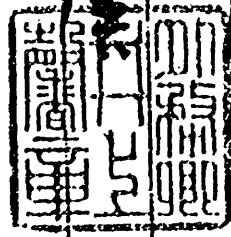
軍

局

0051

加
分
六
号

駐龍動森多使一暗早ノ電信候
以之照合之趣切日付書之方アリ
中
英文ノ通ノ昔在電取ル事
十五年九月十五日
お物々井と殿



海軍部川井義殿

十
下
各
書

0053

明治十一年九月

To Mori:

海軍乃 desires me to ask
you the following:

The two vessels at Kiel
are said to have been
designed at Glasgow
nine years ago; ascertain
and report by telegraph
the date when building
commenced & also other
particulars as fully as
possible.

Inance.

Sept. 14. 1882.

0055

賜書

在伯希和書中言權多反

等と在部之助書言權

多反の部書言權多反

少筆一ノ上民の往來通達

解之通達、船上有りて

舟の通達、船の通達

舟の通達、船の通達

舟の通達、船の通達

舟の通達、船の通達

舟の通達、船の通達

舟の通達、船の通達

舟の通達、船の通達

舟の通達、船の通達

舟の通達、船の通達

舟の通達、船の通達

舟の通達、船の通達

舟の通達、船の通達

舟の通達、船の通達

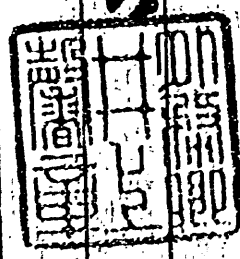
舟の通達、船の通達

0056

加中十一号ノ

先以在伯林青尔少使系在
併教毒多使ヨリ申越至京船
先ッは海入リ儀は名多利平
太罗殿、周由概略書は見出
る事多々大急命是は回送
リ多々不
了也
了函大丁送ト長字五部

十五号九日甲 外務省井上馨



島津御用村長殿

十三

外

家

八

0057

購第十二号

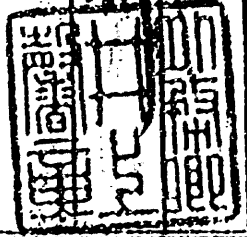
親展

七月十日
四月十日

此書軍艦の公印の日
系の御書に及んで
道田名に印及び

九月十日
井家の御印

田村海軍少佐



十四

0059
0060

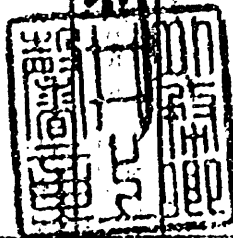
購第十二号

親展

キールニシテ二傳軍艦ノ系ヲ自セ
附テ學ヲ修メテ其業ニ使フ及ニ實業ノ
必ク是レ成ルニシテ通ニ名ヲ擧グルナリ
也

十三年十月十日 井ノ本 勲

川村 福子 公殿



0059
0060

森公使より電報譯

キイルニアル軍艦二隻ハ昨年卸水セリ其ノ詳

細ハ其キハハ月廿六日附ノ電ニアルノニナラス土岐分

既ニ之ヲ信報送ニ及ヒタリ

子ハ百ハ十二年九月十四日午後六時四分

誌動

表

東京

外務卿

十五

卜

啓

省

0062

在倫敦森公使ヨリ機密電信和譯

目下販賣スル新造軍艦ハ智利國ノ為メ「アームストロング」氏ノ製造セシモノ一艘アリ船体英砲礮ハ全ク「ブロッレー」(人名乎)「グリテイシ」子「ブイ」第
 五百四十七「パーダ」ニ載セタル清國軍艦ト全ク同様ナ
 リ必要ナル砲器モ全備致シ何時ニテモ手渡スルヲ
 得一シ其價ハ九萬磅ナリ又キール(キール)ニ於テ二
 艘ノ軍艦アリ是ハ昨年十二月二日川村氏ノ手
 紙ニ載セタルモノニテ其價ハ壹艘ニ付六萬磅ナリ
 但砲礮其他ノ軍用器具ハ此價ノ外ニテ十週間
 ニ出来テ可シ萬一急ニ御入用ナラハ此艦宜シカ
 ル可シ若シ又猶豫アラハ尚ホ好キ能モ得ラルヘシ電

十七

英海軍小冊

0066

卷乙

八月廿六。

東京外務省

倫敦森

海軍省

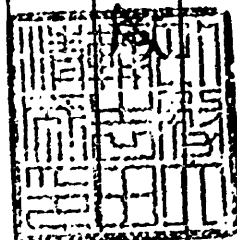
0067

親展

八月廿六日附去之使ノ電報ハ其節中ニ依リ以テ拙者ヲ及陸廻附ニ至テ其得共為念別紙及陸送附紙也

昭和十五年九月十六日

外務大臣吉田茂



海軍根川村純義

0068

外務省

本

自今要物ニアル新造船ノ内アルカストロシグ、社
 智利國ノ為メニ製造シタル船アリサ大砲ハ
 七一七 英皇海軍一書中一五百四十七葉、記セル
 清國ノ軍艦ト同様ナルモノナリ大砲其外一切
 附屬品共代價九万磅ニテ直々ニ買受ルルコト
 得ゾ又昨年三月ニ附出東ラシメ川村、報
 知セル者如キ上ニアルニ艘艦アリサ代價ハ九
 万磅 但シ大砲及附屬品ハ其外ナリシ者ニ至
 リ急シテ用ナルトナ固ヨリ有餘アルハ大砲等ノ備
 附ラ完結スルヲ得ベシトナリトモ請合ナリ

十九

ト

外

務

0070

高長十郎
アト一層
好牛船ヲ
買入ルヲ
得
グシ
電信ヲ
回差ヲ
乞フ

八月二十一日

0071

加分十四号

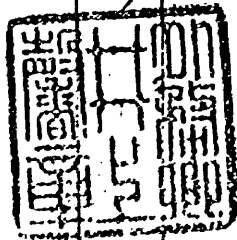
十二年九月廿三日課長ヨリ、既往ノ件付
格後可致命アリ

親展

本禮購取ノ件、爰ニ在テ、其ノ後、
別紙ニテ、函ニテ、裁取可事、心得、
友事、田ノ街、取、

明治十五年十月廿日

加藤之井上 敬



山崎以川村 義助

二十

十

六

三

0072

機密何才三才

軍艦購求し件之保レリドモ一才ツ得

リ其買客之云キイルノ軍艦買主一才伯林

種テ商保セラルル也元某使艦ハ余社ノテ

お向軍河之面所ニタリ者ナリ結ニ今若シ他

人ノヨリ種テ購買セラルレハ余ノ公署取者ヨリ

教料ツナ結求スベク而之ツ習付スルハ余ノ職

務ナリ且余亦自己ノ教料ツ要求セサルツ

得ス故ニ種艦ハ余ノヨリ種也レテ購求アルツ必

要トストノイツ河ニ電報ヲラレノツ以ムニト

抑日人ヨリ如クハ政府ノ公使ニ頼スル事

ナアルハ甚クモツ得ス依テ日人ニ而略十

二十一

ト

家

書

0074

夕 示

分詰問致直心得る者よ格毛年程
丁見合せ所免令に違レ己に過古一奉ト
お事の上は只今詰問をて敷十日、後詰問
スルモ其実星り申し候。本役より查。面責
し候。見合星り者。其代所敷一箇。上
詰問を理するは此。道。

明治五年の九月八日。勅令。横濱。有。神。

外務部。并。上。官。印。

0075

横文

三十一

海軍省

0076

第百一十一号
二

Copy

Broadway Chambers
Westminster
London, S. W.
Sept. 1. 1882

To His Excellency
Arinori Mori

Dear Sir,

I learn from my
city agent that the Japanese
Government seem to be nego-
tiating for the purchase of the
Kiel ships through Berlin. As
I learnt yesterday from Mr.
Strauss Lane that your Excellency
was leaving this morning for
Paris I think it best to write
to you at once and point out
that this course is likely to
lead to increase of price, to
delay, and to loss to your
Government.

As these ships were
introduced to my notice and

0077

offered to me last year by
my city agent and as I then
offered them to the Japanese
Government by Mr. Telgar's letter
of Nov. 11. 1881, addressed to
Admiral Kawamura; as I also
obtained plans of the vessels
from Kiel, and sent on the
2nd December following plans
for the arming of these ships
to Admiral Kawamura, it
is of course certain that if
the Admiral should now pur-
chase these ships through some
other channel, my city agent
would make a claim for
commission against the Japanese
Embassy and Government (through
your Excellency), and it would
clearly be my duty to sup-
port that claim. I should
of course be obliged also to
make a charge of my own
for service rendered.

I therefore advise your

0078

excellency to point out by telegraph to Admiral Kawanuma that in consideration of Telgar's letters of Nov. 11, and Dec. 2 written on my behalf, and of other considerations, it is absolutely necessary for the negotiations for the actual purchase of these vessels, if they are bought, to be conducted through me and through my city agent.

I hope your Government quite understands that these vessels are quite unable to carry any armament, and that at present they are not fitted to carry guns, as was stated, I believe, in your telegram to Japan. They can be readily adapted to carry guns and torpedoes.

Of course I presume the Government would not think of purchasing these vessels

0079

except through me, all I fear
is that separate inquiries from
Berlin and London may great-
ly embarrass the business, and
possibly to an increased price,
as when builders get different
inquiries they naturally ask
more.

My Mr. Telgar will be
in Kiel on Monday or Tuesday
next in readiness to act upon
such instructions as he may
receive.

I am

Dear Sir,

Yours truly

(signed) C. J. Reed.

0080